

集美形



而不用。各人的覺悟，請用這句教師的有

呢。喜愛蔬食的朋友，不妨一試。

這個素菜不但好吃，還有益處。

話廚

絲藕炒葎

華之頌

素菜之類，又無甚新奇，
我想只要肯動腦筋，蔬食
或素食者是不愁無創意的。
在這新藕初上市的時候，
雖然這裏的新藕不算大，只
如能挑到肥肥白白的藕，
多汁清甜的。用薑茸蔥花炒
絲，就很可口和爽口。
將薑去皮磨成薑茸，蔥
細粒切成蔥花，藕切細絲，不要刨，
切才爽口。
起油慢爆香薑茸，下藕絲爆炒
，炒透後加入藕，再炒少許，薑茸一
會，開湯煮下，如簡單炒上碟，
想想不到吧？如此簡單的配搭，
煮出來味道却不簡單，薑茸在此起
的作用很大。

學子的壓力問題

歡喜有人來看著華學子無限患失的神態，不覺著手無限的同情。難道人類進步到今天，就是要將這場試剛臨大的年輕人用一場考試來甄別他們的才能，然而決定他們的前途？

當然，許多人認為愛考只是甄別人才的一種方式而已，事實上，很多才能是不能以考試來衡量的。例如很多名人，企業家和田頭地多行業的負責人，都是會考的成功者，但是他們仍然有廣闊的天地供他們發揮才能，成為今天社會的棟樑。

同時，每人都明白，若果會考成績不理想，即會被拒於高等學府的外面，就是說，你已經不能選擇一條平坦大道，而要往社會大學中大踏步前進。兩者相比，有機會讀大學的當然可以說是條件優越得多了。所以，

此時，一大疊疊的筆記、測驗卷不在話下，這考試壓力，也是可以感到的。

面對這許多壓力，學生自己的態度，決定性的作用。正常的情況下，這壓力都是可以接受。可以想像得到，師給的功課都可以受，自己這幾年可以受的，而家裡的期望更是為了自己好，以這些壓力可以成為學生用功的動力，真正正正趕上青上學時學到好，所發揮，為社會有些事。但是，假使對讀書並不有興趣，或者樂

大試種種受力的在起的那些老人在望感所感動力已年有以一如孩如後是很上壤

越，但是凡事到了最後都是不可以勉強的。社會這個大家庭，會是量才而用，而每個痛楚。他們還是實驗支持此一

「學風」

暑假已經過了大半，一個有半個月左右，又是新學期開始了。這段時間，正是暑假假期的聲，學期前奏，做家長的，得要買心佛神了。

這些天來，文具店生意最熱鬧，不少母親帶著女兒，到一家專門售賣課本的書店，準備替兒子挑選一些關於學能測驗練習簿、練習簿、發覺原有幾位已然取消，詢問周中人，說是這個八月份就是供銷學校，有關係本，其他書籍，都暫時收起來了，免得混亂。

學生到學期開始，已逐漸感受到那「學風」了。

曾經讀過一篇文章，介紹一位廚師，但個人常製作一百多種菜餚，但也能常製作多種菜餚，在感慨，不想吃肉類，但單吃

「學風」

阿·恰

一位廚師，但個人常製作一百多種菜餚，但也能常製作多種菜餚，在感慨，不想吃肉類，但單吃

去旅行，總要收拾行李，尤其是返內地，要收拾那些「返內地的」東西，得隨身攜帶，麻煩之極。

不過，出門的次數多，重要的還是可而止。這旅行李也經綽有餘。除了經驗，事前還先對目的地有起碼的認識，哪個時候颶風頻來，哪個時候忽冷忽熱，這樣便好辦得多。個人認為，出門旅行，就是這樣來算，也不似在家那樣「全套」做足的，既然如此，倒不如輕裝上陣，什麼鞋襪、高跟鞋之類可免別說。有些人連襪鞋也帶去，也不必了吧。賓館有提供便鞋，腳上沒有的，赤腳上陣，或者以涼鞋代替，後者還一對對的，弄丟了可以涼鞋頂替，後者還可當作拖鞋，一物二用。假如只是普通的旅程，不用帶山水物，一般似可以漏水的旅館可派用場了，連波鞋也可省回不帶。

有些小孩子，多得錢，過關「不」行不得也奇哥，「之」感度頗大，大談訓一臂之助，既於輕裝上陣，又於旅途中逼不得已做去點過份了。

去旅行，值得帶上與團友結交情誼，

陳軍

的小姐呢？」或者逗趣的小姐呢？」

有時候，旅行新開發的地方，覺得最好不去了，如去處高，長，照，又何必呢？

李一夫大搖手，「新將」，大有「於乎，不得不勞」的氣概。人家雖是男子漢，也不欲「負何天之不飲」，「淑女」顧

衆念這慢性的事情多着，也覺得叫回樓的事情。假如說得叫人回憶的事。

當常於勝邊的話是：「喂，那個常要人喊，那個姓李？」

「我，那個常高跟鞋，如此道說：『你乾有什麼力量力而為的？』」

途跋涉，怕熱怕石磨得不小心還會撞破別人

笑是最有
效醫治頭痛
的辦法。這
能治科家的秘
痛方，他們發
現，如果

我的工作，所以，做家長的也應該到這一點。

我只是希望，社會再發展一段時期，可以到另一方法來代替考試制度。到那時，人們都不必為會考一事而過份焦慮、緊張，更不會因一時錯字或電算計算的失誤而改變了自己的發展。

會計部記管理

本公司精通各類會計，物業管理，財物諮詢，大小生意，年結月結，收費低廉，懂國粵語。電話：

八七六·八六八

剪草、
清理垃圾

剪草
園藝

請電：
2513089

加拿大永康
人壽保險公司
The Citadel Assurance

105-1281 W. Georgia
Van. B.C. V6E 3J7



 精美印刷有限公司
G. M. PRINTING LTD.
713 EAST HASTINGS STREET, VANCOUVER B.C. CANADA, V6A 1R3
Tel: (604) 254-4441/2 Cable add: "GEEMEE"

凡惠顧小號一九八七年度月曆
爲貴公司省錢、省力、省時間。

註明
明德託兒所
(特設託兒補助金)
可申請政府免費或津貼及接受本
所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Healey Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
藏金電話：二五五-四二五一

京劇

著名京劇畫家——周源新

作品生動。全神。色彩獨特

中國廊

地址：溫哥華一一五。一
〇二五笠臣街。

電話：六八八。六一四六

Re: 324-2039
Bus: 684-6381
QUON ENG



華人高級代理
伍偉權

對燕燕研究近三十年之經驗，
個別之所需保額不同，凡對兒女
大學教育保險金，家庭保險，房
屋抵押，疾病和意外保險人息保
險減低人息，退休儲蓄金，生
意股東等各種保險，如蒙垂詢，
請賜電話，極表歡迎。

A black and white photograph of a person in a highly decorative, patterned costume, possibly a traditional Japanese garment, standing against a dark background. The costume features intricate patterns, including a large, dark, pointed shape on the upper left and a large, light-colored, scalloped shape on the upper right. The lower part of the costume has a prominent, dark, zigzag or chevron pattern. The person's face is partially visible, and they appear to be looking towards the camera. The overall style is that of a vintage photograph, with a white border around the image.

賓客滿意皆大歡喜。
本公司開始接受一九八七年度月曆訂單
爲酬謝顧客多年惠顧全部月曆
以去年舊價供應外，特作如下優待。
★凡在七月卅日前訂貨，按原價九五折
特惠價優待。
★凡在八月卅日前訂貨按原價九八折
特惠價優待。
九月卅日截稿，逾期欠奉。
信譽保證，十二月五日前交貨。

喜喜喜喜喜喜
音佳娘新

電話：298397

全港新運到
新嫁白紗
禮服、中國
裙褂、旗
袍、尺碼
齊全、新
款、租金
相宜、又
各款新娘
頭飾用品
歡迎詢問

卑詩
地址 4-224 號
中、英
經驗豐富 忠
專人指導 各
實習全
教師馮尚榮 879

駕駛學院
B&C DRIVING ACADEMY
百老匯東街 電話: 873-0102
、法、越、華語教授
誠服務 免費接送 講解詳細
級筆試 捷法易明 歡迎查詢
科課程 144 元八小時
0319 校長曾慶芳 3256913
JACQUELINE TANG

通達
駕
駛
學
校

T.T.DRIVING SCHOOL
NO.6-246 EAST BROADWAY
(BROADWAY & KINGSWAY)
VANCOUVER, B.C.

43
25
PAGE: 68

自創新法 傳授快捷
易學速成 合格率高
全程八鐘 \$144 元
歡迎補鐘

電話：
3-7214
51-5015
80-3996

十
足
把
握
筆
試
班

(免費接送)
(一)

何桐攝影院 HO TUNG PHOTOGRAPHY STUDIO
19 E. Pender St., 中華文化中心對面
電話：(604) 688-2933, 681-5848

入籍相 (黑白) 4張4.8
護照相 (彩色) 4張8.8
紀念相 免費送4X5—
合冢相

耆英影
合冢相

其他結婚相 (新娘禮服免費借用)

城市駕駛學校
City Driving School
4522 緬街近廿九街
電話 874-4544

師質優良 經驗豐富
筆試路試 精通國粵

蘇偉勝
耐心教授
客英馬語

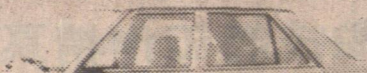
龍駕駛學校 **學**
N DRIVING SCHOOL
Street, 近 57 街
達良 433-2888
太 325-7965
豐富 收費公道
附設考筆試班
來電查詢

士 莊 學
駕駛學校
6602 MAIN ST. VANCO
電話: 324 7029
晚間: 327 847
※特別課程適合中學生
※特設 12 小時室內室外駕駛
全部收費 \$175 元
※特別安排班, 保證快速, 通

家庭相、學生相、貨辦相、彩色
磁碟相一律八折優待。

主理人 **何桐** 英國皇家攝影學會
B.C.省國際沙龍評判
會榮獲 B.C.省冠軍獎

熱到爆炸？



收費公平 忠誠服務

京士威駕駛

KINGSWAY DRIVING
3355 KINGSWAY VANCOUVER

歷史悠久 經驗豐富

254 8454 (廿四小時)
另設特別班為不懂英語的學生

熟練教授美、加、英、法、德、日、韓、台、粵語

學校
SCHOOL
VER B.C.
驗豐富
並指導等
特) 僑胞
全程
130

歡迎來電查詢

華 駕駛學校
DRIVING SCHOOL
KINGSWAY, VANCOUVER, B.C.

悠久 經驗豐富
30元，並有筆試班。

HONG KONG DRIVING SCHOOL
香港駕駛學
地址：域多利街5869號
電話：321—3722

考 取 筆 試	專 人 指 導	免 費 接 送	收 費 公 平	經 驗 豐 富	師 質 優 良
------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

校

冷氣歐洲車，舒服易學。
一課 \$23，兩課 \$33

全
程
130
元

首席導師關秉信

預約電話：644-0446 (等10)

新法駕駛學校

教師姜天笑 MAY LAI
教師楊少棠 SHAO TANG YANG

聯合 駕照
UNITED
DRIVING

電話：253 6888 2

假 歷史悠久 經驗豐富 講解詳
日 耐心教授 免費接送 日考
照常

唐人學及 * P.N.E.區8小
苗段中英文面試班

元 試

秋學校

SCHOOL (1977)

253 1333

細 捷法速成

取 筆試路試

時 139 元

效 果 保 證

校長 438-3438

級 駕駛學校

STREET ADVANCE DRIVING SCHOOL

人輔導英語筆試 全科

學自動級棍波車 13

校長：方勵強夫人 電話：298

UNIVERSE DRIVING
NO. 7 - 119 W. BROADWAY VAN

宇宙

經驗豐富 教
路試筆試 初
安全易學 免
收費特平 歡

駕駛學

電話：8742524

— 4623

NEW METHOD DRIVING SCHOOL

SCHOOL
VANCOUVER B.C.

法詳盡
學補鐘
費接送
迎查詢

萬國駕駛學

地址：206 東六街及緬街2

電話：327-9174
872-0058

校長：楊友權

4379617

教導經驗豐富 學技容易快
2. 按此書是平 效果保證